

A)

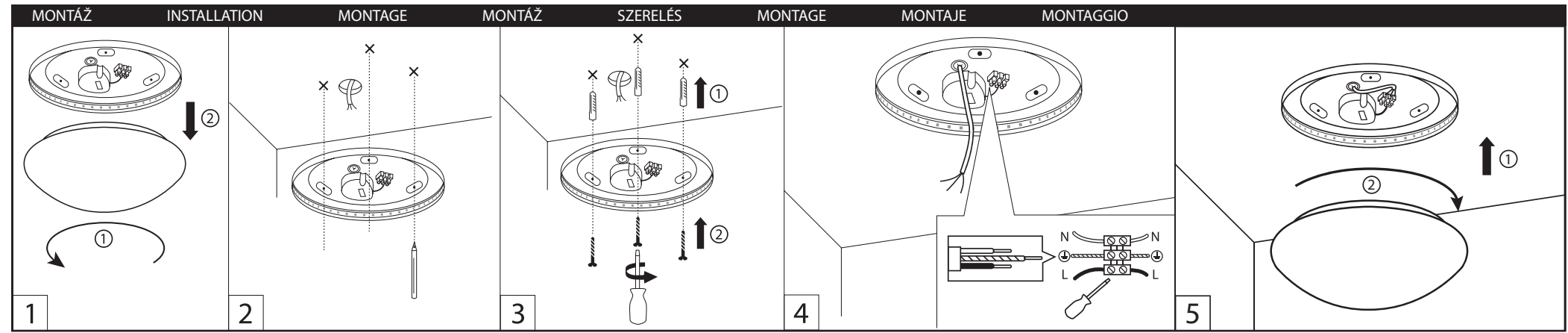
	1	2	
ON	ON	ON	100%
II	ON	-	75%
III	-	ON	50%
IV	-	-	25%

B)

	3	4	5	
I	ON	ON	ON	5 s
II	ON	ON	-	30 s
III	ON	-	ON	1 min
IV	ON	-	-	3 min
V	-	ON	ON	5 min
VI	-	ON	-	10 min
VII	-	-	ON	20 min
VIII	-	-	-	30 min

C)

	6	7	8	
I	ON	ON	ON	2 lux
II	ON	ON	-	10 lux
III	-	ON	-	25 lux
IV	ON	-	-	50 lux
V	-	-	-	deaktiv.



Uživatelský manuál
LED nástěnné & stropní osvětlení
Cala, Cala D (Sensor)

Před instalací svítidla si prosím pozorně přečtete instrukce

UPOZORNĚNÍ:
Před připojením přírodních vodičů ke svítidlu odpojte napájení. Instalaci a servis mohou provádět pouze kvalifikované osoby. Nedodržení těchto upozornění může vést k vážným zraněním, požárům nebo poškození svítidla. Svítidlo je určeno pro provoz na 230 VAC. Jiná napětí mohou poškodit nebo zničit svítidlo. Svítidlo má krytí IP 44. Je vhodné i do vlhkého prostředí. Na poškození svítidla nesprávnou instalací se nevztahuje záruka.

MONTÁŽ (obr. 1-5):
Před montáží svítidla odpojte napájení. Vodiče pro připojení napájení by měly být dlouhé 10-15 cm.

- Pro odstranění plastového krytu je nutno tímto krytem otočit proti směru hodinových ručiček.
- Přiložte spodní část svítidla na místo montáže a obkreslete na podklad upevňovací otvory.
- Vyvrtejte otvory (Ø 6 mm) a upevněte svítidlo pomocí hmoždinek a šroubů, které jsou součástí balení.
- Připojte napájecí vodiče do plastové svorkovnice na spodní části svítidla.
- Připevněte plastový kryt otočením po směru hodinových ručiček.

Po dokončení montáže zapněte napájení. Pomocí vypínače rozsviťte svítidlo pro kontrolu funkčnosti.

NASTAVENÍ A FUNKCE POHYBOVÉHO ČIDL A (je-li jím svítidlo vybaveno - CALA + senzor):
Doporučená výška při montáži na stěnu 1,8-2,0 m
Doporučená výška při montáži na strop 2,5-3 m
Při montáži na stěnu je detekční úhel čidla 150° (diagram A), při stropní instalaci 360° (diagram B).
Nastavením kombinace DIP přepínače bude senzor přesně připraven na danou situaci.

A) Detekční zóna:
Pomocí DIP přepínačů č. 1 a 2 lze regulovat detekční zónu pohybového čidla viz tabulka A s nastavením hodnot.

B) Nastavení času svitu:
Pomocí DIP přepínačů č. 3, 4 a 5 lze nastavit čas svitu po sepnutí pohybového senzoru viz tabulka B s nastavením hodnot.

C) Senzor denního světla:
Pomocí DIP přepínačů č. 6, 7 a 8 lze nastavit citlivost senzoru na okolní světlo viz tabulka C s nastavením hodnot. Pokud intenzita okolního světla nepoklesne pod hodnoty nastavených na senzoru, svítidlo při indikaci pohybu nesepe. Při nastavení přepínačů do úrovně „deaktivováno“ je svítidlo v režimu, kdy sepe při jakémkoliv indikování pohybu bez ohledu na intenzitu okolního světla.

01.09.2021

ENERGY 2019/2015

E

(1) (2)

GB Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti (viz výše). Možnost výměny: (1) světelný zdroj nelze vyměnit, svítidlo se musí nahradit za nové. (2) předradný přístroj může vyměnit odpovědná osoba s odpovídající kvalifikací bez trvalého poškození svítidla.

User manual
LED wall & ceiling luminaires
Cala, Cala D (Sensor)

Please read the instructions carefully before luminaire installation

CAUTION:
Turn power off before connecting power supply wires. Installation and service may only be performed by qualified persons. Failure to follow these cautions may lead to serious injuries, fire or luminaire damage. The luminaire is intended for operation at 230 VAC. Any different voltage may damage or destroy the luminaire. The luminaire features degree of protection IP 44. It is also suitable for damp environment. The warranty does not apply to luminaire damage resulting from incorrect installation.

INSTALLATION (Pic. 1-5):
Turn off the power before the luminaire installation. The power supply wires should be 10-15 cm long.

- In order to remove the plastic cover, it is necessary to turn it counter-clockwise.
- Apply the bottom part of the luminaire to the installation base and mark the mounting holes on the base.
- Drill the holes (Ø 6 mm). Mount the luminaire using dowels and screws included in the packaging.
- Connect the power supply wires to the plastic terminal block on the bottom part of the luminaire.
- Attach the plastic cover by turning it clockwise.

Turn on the power after completing the installation. Check the functioning of the luminaire by switching it on.

MOTION SENSOR ADJUSTMENT AND OPERATION (if included - CALA + sensor):
Recommended height for wall mounting: 1.8-2.0 m
Recommended height for ceiling mounting: 2.5-3 m
In case of wall mounting, the sensor detection angle is 150° (diagram A), for ceiling mounting it is 360° (diagram B).
The sensor is ready to respond precisely to a given situation after setting a DIP switch combination.

A) Detection zone:
The motion sensor detection zone can be set using DIP switches no. 1 and 2, see settings in Table A.

B) Lighting duration setting:
The lighting duration after the motion sensor closing can be set using DIP switches no. 3, 4 and 5, see settings in Table B.

C) Day light sensor:
The sensor sensitivity to ambient light can be set using DIP switches no. 6, 7 and 8, see settings in Table C. If the ambient light intensity does not drop below the values set on the sensor, the luminaire will not turn on in case of motion detection. If the switches are set to the “deactivated” level, the luminaire is in the mode of turning on at any motion detection regardless of the ambient light intensity.

01.09.2021

ENERGY 2019/2015

E

(1) (2)

GB This product contains a light source in the power saving class (see above). Exchange possibilities: (1) the light source cannot be exchanged. The luminaire must be replaced with a new one. (2) the gearbox may be replaced by a responsible person with corresponding qualifications without permanently damaging the luminaire.

Benutzerhandbuch
LED Wand- & Deckenbeleuchtung
Cala, Cala D (Sensor)

Vor der Leuchtkörperinstallation sind die Anweisungen sorgfältig zu lesen

HINWEIS:
Vor dem Anschluss der Anschlussleitungen zum Leuchtkörper ist die Spannungsversorgung zu trennen. Die Installation und Instandhaltung dürfen nur qualifizierte Personen durchführen. Nichteinhaltung dieser Hinweise kann schwere Verletzungen, Brände oder Beschädigung des Leuchtkörpers zu Folge haben. Der Leuchtkörper ist lediglich für den Betrieb bei 230 VAC vorgesehen. Andere Spannungswerte können Beschädigungen verursachen oder den Leuchtkörper zerstören. Der Leuchtkörper hat die Schutzart IP 44. Er ist auch für feuchte Räume geeignet. Die Garantie bezieht sich nicht auf Beschädigungen infolge unsachge- mäßer Installation.

MONTAGE (Bild 1-5):
Vor der Montage ist der Leuchtkörper spannungsfrei zu schalten. Die Länge der Anschlusskabel der Spannungsversorgungsleitung sollte 10-15 cm betragen.

- Zum Entnehmen die Kunststoffabdeckung gegen Uhrzeigersinn drehen.
- Den unteren Leuchtkörper an die Montagestelle anlegen und die Befestigungslöcher markieren.
- Befestigungslöcher bohren (Ø 6 mm). Den Leuchtkörper mit den mitgelieferten Dübeln und Schrauben befestigen.
- Anschlusskabel in die Kunststoffklemmleiste im unteren Teil des Leuchtkörpers anschließen.
- Zum Verriegeln die Kunststoffabdeckung im Uhrzeigersinn drehen.

Nach der erfolgten Montage die Spannungsversorgung einschalten. Mit dem Schalter den Leuchtkörper für Funktionskontrolle einschalten.

EINSTELLUNG UND FUNKTION DES BEWEGUNGSMELDERS (WENN MIT EINER LEUCHE AUSGESTATTET - CALA + sensor):
Empfohlene Höhe bei Wandmontage 1,8-2,0 m
Empfohlene Höhe bei Deckenmontage 2,5-3 m
Bei der Wandmontage beträgt der Erfassungswinkel des Melders 150° (diagram A), bei Deckeninstallation 360° (diagram B). Durch die Einstellung der Kombination des DIP-Schalters ist der Melder auf die entsprechende Situation vorbereitet.

A) Erfassungsbereich:
Mithilfe der DIP-Schalter Nr. 1 und 2 kann der Erfassungsbereich des Bewegungsmelders reguliert werden, siehe Tabelle A mit den Einstellwerten.

B) Einstellung der Leuchtzeit:
Mithilfe der DIP-Schalter Nr. 3 4 und 5 kann die Leuchtzeit des Bewegungsmelders reguliert werden, siehe Tabelle B mit den Einstellwerten.

C) Tageslichtsensor:
Mithilfe der DIP-Schalter Nr. 6, 7 und 8 kann die Sensorempfindlichkeit auf umgebende Lichtverhältnisse reguliert werden, siehe Tabelle C mit den Einstellwerten. Wir die Intensität der umgebenden Lichtverhältnisse, die am Sensor eingestellt wurden, nicht unterschritten, schaltet der Leuchtkörper auch bei erkannter Bewegung nicht ein. Beim Umlegen der Schalter in die Position „deaktiviert“ befindet sich der Leuchtkörper im Modus, in welchem er bei jeder Bewegungserkennung schaltet, unabhängig von der Intensität der umgebenden Lichtverhältnisse.

01.09.2021

ENERGY 2019/2015

E

(1) (2)

DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse (siehe oben). Auswechselbar: (1) Die Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden, der Leuchtkörper muss ersetzt werden. (2) Das Vorschaltgerät kann von einer entsprechend qualifizierten verantwortlichen Person ohne bleibende Schäden am Leuchtkörper ausgetauscht werden.

Používateľský manuál
LED nástěnné a stropné osvetlenie
Cala, Cala D (Sensor)

Pred inštaláciou svietidla si pozorne prečítajte inštrukcie

UPOZORNENIE:
Pred pripojením prírodných vodičov k svietidlu odpojte napájanie. Inštaláciu a servis môžu vykonávať iba kvalifikované osoby. Nedodržanie týchto upozornení môže viesť k vážnym zraneniam, požiarom alebo poškodeniu svietidla. Svietidlo je určené na prevádzku na 230 V AC. Iné napätia môžu poškodiť alebo zničiť svietidlo. Svietidlo má krytie IP 44. Je vhodné aj do vlhkého prostredia. Na poškodenie svietidla nesprávnou inštaláciou sa záruka nevzťahuje.

MONTÁŽ (Obr. 1-5):
Pred montážou svietidla odpojte napájanie. Vodiče na pripojenie napájania by mali byť dlhé 10 – 15 cm.

- Na odstránenie plastového krytu je nutné týmto krytom otočiť proti smeru hodinových ručičiek.
- Priložte spodnú časť svietidla na miesto montáže a obkreslite na podklad upevňovacie otvory.
- Vyvráťte otvory (Ø 6 mm). Upevnite svietidlo pomocou príchytiek a skrutiek, ktoré sú súčasťou balenia.
- Pripojte napájací vodiče do plastovej svorkovnice na spodnej časti svietidla.
- Pripevnite plastový kryt otočením v smere hodinových ručičiek.

Po dokončení montáže zapnite napájanie. Pomocou vypínača rozsviette svietidlo na kontrolu funkčnosti.

NASTAVENIE A FUNKCIA POHYBOVÉHO SENZORA (Ak je ním svietidlo vybavené - CALA + senzor):
Odporúčaná výška pri montáži na stenu 1,8-2,0 m
Odporúčaná výška pri montáži na strop 2,5 – 3 m
Pri montáži na stenu je detekčný uhol senzora 150° (diagram A), pri stropnej inštalácii 360° (diagram B).
Nastavením kombinácie DIP prepínača bude senzor presne pripravený na danú situáciu.

A) Detekčná zóna:
Pomocou DIP prepínačov č. 1 a 2 je možné regulovať detekčnú zónu pohybového senzora – pozri tabuľku A s nastavením hodnôt.

B) Nastavenie času svitu:
Pomocou DIP prepínačov č. 3, 4 a 5 je možné nastaviť čas svitu po zopnutí pohybového senzora – pozri tabuľku B s nastavením hodnôt.

C) Senzor denného svetla:
Pomocou DIP prepínačov 6, 7 a 8 je možné nastaviť citlivosť senzora na okolité svetlo – pozri tabuľku C s nastavením hodnôt. Ak intenzita okolitého svetla nepoklesne pod hodnoty nastavené na senzore, svietidlo pri indikácii pohybu nezopne. Pri nastavení prepínačov do úrovne „deaktivované“ je svietidlo v režime, kedy zopne pri akomkoľvek indikovaní pohybu bez ohľadu na intenzitu okolitého svetla.

01.09.2021

ENERGY 2019/2015

E

(1) (2)

SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti (pozri vyššie). Možnosť výmeny: (1) Svetelný zdroj nie je možné vymeniť; svietidlo sa musí nahradit novým. (2) Predradený prístroj môže vymeniť zodpovedná osoba so zodpovedajúcou kvalifikáciou bez trvalého poškodenia svietidla.

*McLED® záruka - McLED s. r. o. poskytuje záruku na LED svítidla v délce 3 roky.

V případě reklamace má odběratel právo na náhradu účelně vynaložených nákladů spojených s reklamací pouze v souvislosti s náklady na dopravu, která je předem odsouhlasena s prodávajícím. Pro posouzení oprávněnosti reklamace musí mít vždy výrobce možnost posouzení správnosti instalace LED svítidla a to přímo na místě instalace.

*McLED® warranty - McLED s.r.o. (Ltd.) provides a three-year warranty on LED luminaires.

In the event of a claim, the customer is entitled to reimbursement of reasonable costs incurred in association with the claim only in connection with shipping costs, which is approved with the seller in advance. To determine the legitimacy of the claim, the manufacturer must always have the option of assessing the correctness of the LED luminaire installation on the site where it is installed.

*McLED® Garantie - McLED s. r. o. gewährt für die LED-Leuchtkörper eine Garantie von 3 Jahren.

Bei einer Beanstandung hat der Abnehmer das Recht auf den Ersatz der zweckmäßig aufgewendeten Kosten lediglich im Zusammenhang mit den Transportkosten, die vorab mit dem Verkäufer abzustimmen sind. Zur Beurteilung der Legitimität der Beanstandung muss dem Hersteller immer die Möglichkeit gegeben werden, die Richtigkeit der Installation der LED-Leuchtkörper direkt vor Ort zu überprüfen.

*McLED® záruka - McLED s. r. o. poskytuje záruku na LED svietidlá v dĺžke 3 roky.

V prípade reklamácie má odberateľ právo na náhradu účelne vynaložených nákladov spojených s reklamáciou iba v súvislosti s nákladmi na dopravu, ktorá je dopredu odsúhlasená s predávajúcim. Na posúdenie oprávnenosti reklamácie výrobca musí mať vždy možnosť posúdiť správnosť inštalácie LED svietidla, a to priamo na mieste inštalácie.

A)

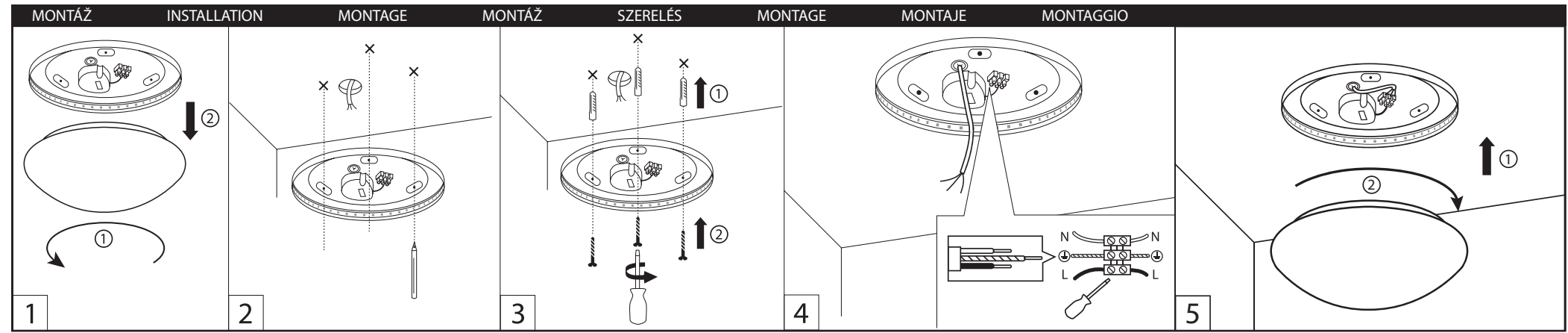
ON		1	2	
I	ON	ON	100%	
II	ON	-	75%	
III	-	ON	50%	
IV	-	-	25%	

B)

	3	4	5	
I	ON	ON	ON	5 s
II	ON	ON	-	30 s
III	ON	-	ON	1 min
IV	ON	-	-	3 min
V	-	ON	ON	5 min
VI	-	ON	-	10 min
VII	-	-	ON	20 min
VIII	-	-	-	30 min

C)

	6	7	8	
I	ON	ON	ON	2 lux
II	ON	ON	-	10 lux
III	-	ON	-	25 lux
IV	ON	-	-	50 lux
V	-	-	-	deaktiv.



Felhasználói útmutató
Fali és mennyezeti LED-lámpái
Cala, Cala D (Érzékelő)

A lámpa felszerelése előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót

FIGYELMEZTETÉS:
A lámpa vezetékeinek csatlakoztatása előtt kapcsolja ki az áramellátást. Szerelést és javítást kizárólag megfelelő szakképzettséggel rendelkező személy végezhet. A jelen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléshez, tűzhöz vagy a lámpa károsodásához vezethet. A lámpa 230 VAC feszültséggel üzemeltethető. Ettől eltérő feszültség károsíthatja vagy tönkretelheti a lámpát. A lámpa IP 44-es védelemmel rendelkezik. Nedves környezetben is használható. A helytelen szerelés miatti sérülésekre a garancia nem vonatkozik.

SZERELÉS (Kép 1-5):
A lámpa szerelése előtt kapcsolja ki az áramellátást. A táp csatlakoztatásához 10-15 cm-es vezetékek szükségesek.

- Távolítsa el a műanyag burkolatot, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva azt.
- Illessze a lámpa alsó részét a kívánt helyre, és jelölje meg a rögzítőfuratok helyét.
- Fúrja ki a lyukakat (Ø 6 mm). Rögzítse a lámpát a mellékelt tiplik és csavarok segítségével.
- Csatlakoztassa a tápvezetékeket a műanyag sorkapocshoz a lámpa alsó részén.
- Helyezze fel a műanyag burkolatot, és forgassa el az óramutató járásával egyező irányba.

A szerelés befejezése után kapcsolja be az áramellátást. Kapcsolja be a lámpát a kapcsológombbal, hogy megbizonyosodjon a működéséről.

A MOZGÁSÉRZÉKELŐ BEÁLLÍTÁSA ÉS MŰKÖDÉSE (ha tartalmazza - CALA + érzékelő):
Javasolt magasság a falon: 1,8-2,0 m
Javasolt magasság a mennyezeten: 2,5-3 m
Az érzékelési szög falra szerelés esetén 150° (diagram A), mennyezeti szerelés esetén 360° (diagram B).
A DIP-kapcsolók segítségével pontosan beállítható az érzékelő kívánt működése.

A) Érzékelési zóna:
A mozgásérzékelő érzékelési zónája az 1-es, 2-es as DIP-kapcsolóval szabályozható – lásd A. táblázat.

B) Világítási időtartam:
A 3-es, 4-ös és 5-os DIP-kapcsolóval beállítható, hogy mennyi ideig világítson a lámpa, miután a mozgásérzékelő bekapcsolja – lásd B. táblázat.

C) Nappali fény érzékelése:
A 6-es, 7-as és 8-es DIP-kapcsolóval beállítható az érzékelő érzékenysége a környezeti fényre – lásd C. táblázat.
Ha a környezeti fény intenzitása meghaladja az érzékelőn beállított értéket, akkor a lámpa nem kapcsol be mozgás hatására. „Deaktiválva” beállítás esetén a lámpa minden esetben bekapcsol, ha az érzékelő mozgást észlel, függetlenül a környezeti fény intenzitásától.

01.09.2021

ENERGY
2019/2015

E

(1) (2)

H A jelen termék a fent megjelölt energiatételeknek megfelelően osztályba tartozó fényforrást tartalmaz. Csere lehetősége: (1) a fényforrás nem cserélhető, az egész lámpatestet kell cserélni, (2) az előtétet megfelelő képességgel rendelkező, felelős személy a lámpatest maradványai nélkül cserélheti.

McLED garancia - Az McLED s. r. o. 3 éves garanciát ad a LED-lámpákra.

Reklamáció esetén a vevő csak az eladó által előzetesen jóváhagyott szállítási költségek vonatkozásában jogosult a reklamációval összefüggésben felmerült észszerű költségek térítésére. A reklamáció megvalósításának elbírálásához a gyártónak mindig lehetőséget kell kapnia arra, hogy a helyszínen megvizsgálja a LED-lámpa felszerelésének helyességét.

Notice utilisateur
Luminaire à LED mural & plafonnier
Cala, Cala D (Détecteur)

Please read the instructions carefully before luminaire installation

AVERTISSEMENT:
Avant de raccorder les câbles d'alimentation au luminaire, toujours couper l'alimentation électrique. L'installation et la maintenance sont des opérations qui ne peuvent être réalisées que par des personnes qualifiées. Tout non-respect de cet avertissement peut déboucher sur des blessures graves, des incendies ou des détériorations du luminaire. Ce luminaire a été conçu pour être branché sur un réseau 230 VAC. Toute autre tension pourrait endommager ou détruire le luminaire. Ce luminaire a un niveau de protection IP 44. Il pourra donc être installé dans un environnement humide. La garantie ne couvre pas les détériorations du luminaire dues à une installation incorrectement réalisée.

MONTAGE (Image 1-5):
Couper l'alimentation électrique avant de procéder au montage. Les câbles d'alimentation devraient avoir une longueur de 10 à 15 cm.

- Pour pouvoir retirer le cache de protection en plastique, il est nécessaire de le faire pivoter dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre.
- Placer la partie inférieure du luminaire à l'endroit où il sera installé et marquer les orifices de fixation sur le support.
- Percer des orifices (Ø 6 mm) et fixer ensuite le luminaire à l'aide des chevilles et des vis qui vous ont été fournies.
- Raccorder le câble d'alimentation au bornier en plastique situé sur la partie inférieure du luminaire.
- Fixer le cache de protection en plastique en le faisant pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre.

Une fois le montage terminé, rebrancher l'alimentation électrique. Allumer le luminaire à l'aide de son interrupteur pour vérifier qu'il fonctionne convenablement.

RÉGLAGE ET FONCTION DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT (si le luminaire en est équipé - CALA + détecteur):
Hauteur d'installation recommandée en cas de montage sur une cloison : 1,8-2,0 m
Hauteur d'installation recommandée en cas de montage au plafond : 2,5 à 3 m

En cas de montage mural, l'angle de détection du détecteur est de 150° (diagram A). En cas d'installation au plafond, il sera de 360° (diagram B). En paramétrant la combinaison de commutateurs DIP, le détecteur pourra être réglé de manière à répondre précisément à une situation concrète.

A) Zone de détection:
À l'aide des commutateurs DIP n° 1 et 2, il est possible de régler la zone de détection du détecteur de mouvement – voir le tableau A reprenant les valeurs à paramétrer.

B) Réglage de la durée d'éclairage:
À l'aide des commutateurs DIP n° 3, 4 et 5, il est possible de paramétrer la durée d'éclairage durant laquelle le luminaire doit rester allumé une fois que le détecteur de mouvement s'est déclenché – voir le tableau B reprenant les valeurs à paramétrer.

C) Détecteur de la lumière du jour:
À l'aide des commutateurs DIP n° 6, 7 et 8, il est possible de paramétrer la sensibilité du détecteur à la lumière ambiante – voir le tableau C reprenant les valeurs à paramétrer. Si l'intensité de la lumière ambiante ne descend pas sous les valeurs paramétrées sur le détecteur, le luminaire ne s'allumera pas en cas de détection d'un mouvement. Si les commutateurs sont réglés sur «désactivé», cela signifie que le luminaire sera placé dans un mode de fonctionnement où il s'allumera à chaque fois qu'un mouvement est détecté et ce, quelle que soit l'intensité de la lumière ambiante. „Deaktiválva” beállítás esetén a lámpa minden esetben bekapcsol, ha az érzékelő mozgást észlel, függetlenül a környezeti fény intenzitásától.

01.09.2021

ENERGY
2019/2015

E

(1) (2)

FB Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique (voir ci-dessus). Possibilité de remplacement : (1) la source lumineuse ne peut pas être remplacée, le luminaire doit être remplacé par un neuf. (2) le ballast peut être remplacé par une personne responsable possédant les qualifications appropriées sans dommage permanent au luminaire.

Garantie McLED - La société McLED s. r. o. couvre ses luminaires à LED avec une garantie de 3 ans.

En cas de réclamation, le client n'aura le droit de se faire rembourser les frais investis dans le cadre de la réclamation que pour ce qui concerne les frais associés à un transport qui aura été préalablement approuvé par le vendeur. Afin de pouvoir évaluer la légitimité de la réclamation, le fabricant doit toujours avoir la possibilité de vérifier que le luminaire à LED a été correctement installé et ce, directement sur le lieu d'installation du luminaire en question.

Manual del usuario
Iluminación LED de pared y techo
Cala, Cala D (Sensor)

Antes de instalar la luminaria, lea bien estas instrucciones.

ADVERTENCIA:
Antes de conectar los cables de alimentación, desconecte el suministro eléctrico. La instalación y el servicio deben estar a cargo de personas calificadas. Ignorar estas advertencias puede resultar en lesiones graves, incendio o daños a la luminaria. La luminaria está diseñada para funcionar con 230 VCA. Otra tensión podría dañarla o destruirla. La luminaria tiene protección IP 44. Es apta también para entornos húmedos. La garantía no cubre daños por instalación incorrecta.

MONTAJE (Imagen 1-5):
Antes de montar la luminaria desconecte el suministro eléctrico. Los cables para conectar la alimentación deben tener 10 a 15 cm de longitud.

- Para retirar la cubierta de plástico, gírela en sentido antihorario.
- Coloque la parte inferior de la luminaria en el lugar de montaje y marque los puntos de sujeción en la base.
- Perfore los orificios (Ø 6 mm) y fije la luminaria con los tacos y tornillos incluidos.
- Conecte los cables de alimentación a los terminales de plástico en la parte inferior de la luminaria.
- Ajuste la cubierta de plástico girándola en sentido horario.

Luego de completar el montaje, conecte el suministro eléctrico. Encienda la luminaria para controlar su funcionamiento.

CONFIGURACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL SENSOR DE MOVIMIENTO (de estar incluido - CALA + sensor):
Altura recomendada para montaje en paredes: 1,8-2,0 m
Altura recomendada para montaje en techos: 2,5 a 3 m.

Ángulo de detección del sensor: 150° (diagram A) montado en la pared, 360° (diagram B) montado en el techo. Ajustando las combinaciones de los interruptores DIP, el sensor estará perfectamente preparado para una situación dada.

A) Zona de detección:
Los interruptores DIP 1 y 2 permiten regular la zona de detección del sensor de movimiento. Ver tabla A con los valores de configuración

B) Configuración del tiempo de iluminación:
Los interruptores DIP 3, 4 y 5 permiten configurar el tiempo de iluminación luego de la activación del sensor de movimiento. Ver tabla B con los valores de configuración.

C) Sensor de luz diurna
Los interruptores DIP 6, 7 y 8 permiten ajustar la sensibilidad del sensor a la luz ambiental. Ver tabla C con los valores de configuración. Si la intensidad de la luz ambiental no cae por debajo del valor configurado, la luz no se enciende cuando al detectarse movimiento. Si los interruptores están en nivel "desactivado", la luz se enciende ante cualquier movimiento detectado, independientemente de la intensidad de la luz ambiental.

Garantía McLED - McLED s.r.o. proporciona una garantía de 3 años para las luminarias LED.

En caso de reclamación, el cliente tiene derecho al reembolso de los costos incurridos razonablemente asociados con la reclamación, solo en lo que respecta al transporte, que se acuerda previamente con el vendedor. A fin de determinar la legitimidad del reclamo, el fabricante debe tener la posibilidad de inspeccionar la instalación correcta de la luminaria LED directamente en el lugar de instalación.

01.09.2021

ENERGY
2019/2015

E

(1) (2)

E Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética (ver arriba). Posibilidad de reemplazo: (1) la fuente de luz no se puede reemplazar, la luminaria debe ser reemplazada por una nueva. (2) el balasto puede ser reemplazado por una persona responsable con las calificaciones apropiadas sin daño permanente a la luminaria.

Manuale utente
Illuminazione LED a parete e a soffitto
Cala, Cala D (Sensore)

Prima di installare le lampade si prega di leggere attentamente le istruzioni.

ATTENZIONE:
Staccare la corrente prima di collegare i conduttori dell'alimentazione alle lampade. I servizi di installazione e assistenza possono essere realizzati soltanto da persone qualificate. L'inosservanza delle suddette avvertenze può causare gravi infortuni, incendi o danni alle lampade. Le lampade sono destinate all'impiego con tensione 230 VAC. Valori di tensione differenti potrebbero danneggiare le lampade o comprometterne irreversibilmente l'utilizzo. Il livello di protezione della lampada è IP 44. Prodotto idoneo anche per ambienti esterni. In caso di danni alla lampada dovuti ad installazione erranea, non si applicherà la garanzia.

MONTAGGIO (Foto 1-5):
Staccare la corrente prima di procedere al montaggio della lampada. I conduttori per il collegamento dell'alimentazione devono essere di lunghezza 10-15 cm.

- Rimuovere il coperchio in plastica girandolo in senso antiorario.
- Appoggiare la parte bassa della lampada sulla zona di montaggio e tracciare sulla base i fori per il fissaggio.
- Eseguire i fori (Ø 6 mm) e fissare la lampada con i tasselli e con le viti in dotazione.
- Connettere i conduttori dell'alimentazione alla morsettiera in plastica sulla parte bassa della lampada.
- Serrare il coperchio in plastica girandolo in senso orario.

Al termine del montaggio collegare l'alimentazione. Servendosi dell'apposito interruttore accendere la luce e verificare che tutto funzioni bene.

IMPOSTAZIONI E FUNZIONE DEL SENSORE DI MOVIMENTO (SE PRESENTE SULLA LAMPADA - CALA + sensore):
Altezza consigliata per il montaggio a parete 1,8-2,0 m
Altezza consigliata per il montaggio a soffitto 2,5-3 m

In caso di montaggio a parete l'angolo di rilevazione è pari a 150° (diagram A), per l'installazione a soffitto 360° (diagram B). Mediante l'impostazione della rispettiva combinazione di DIP switch il sensore sarà sempre accuratamente pronto per la data situazione.

A) Zona di rilevazione:
Tramite i DIP switch n. 1 e 2 è possibile regolare la zona di rilevazione del sensore di movimento (vedi tabella A con l'impostazione dei valori).

B) Impostazione del tempo di illuminazione:
Tramite i DIP switch n. 3, 4 e 5 è possibile impostare il tempo di illuminazione dopo l'intervento del sensore di movimento (vedi tabella B con l'impostazione dei valori).

C) Sensore luce diurna:
Tramite i DIP switch n. 6, 7 e 8 è possibile impostare la sensibilità alla luce circostante (vedi tabella C con l'impostazione dei valori). Se l'intensità della luce circostante non scende al di sotto dei valori impostati sul sensore, la lampada non reagirà all'indicazione del movimento. Se gli interruttori sono "disattivi", la lampada si troverà in una modalità che le permette di accendersi in qualsiasi momento dopo l'eventuale segnale di movimento, a prescindere dall'intensità della luce circostante.

McLED garanzia - McLED s. r. o. offre una garanzia di 3 anni per le luci LED. In caso di reclami, il cliente ha diritto al risarcimento dei costi sostenuti in relazione al reclamo, ma esclusivamente per le spese di trasporto previamente concordate con il venditore. Ai fini della valutazione della legittimità del reclamo, il produttore deve avere la possibilità di determinare l'idoneità dell'installazione della lampada LED direttamente presso il luogo di installazione.

01.09.2021

ENERGY
2019/2015

E

(1) (2)

I Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica (vedi sopra). Possibilità di sostituzione: (1) la sorgente luminosa non può essere sostituita, l'apparecchio deve essere sostituito con uno nuovo. (2) il reattore può essere sostituito da una persona responsabile con le qualifiche appropriate senza danni permanenti all'apparecchio.